

Облікова картка ДіР



I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0214U007492

Державний реєстраційний номер: 0111U010223

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 08-10-2014

II. Етап виконання ДіР

Номер етапу: 1

Назва етапу: Лексико-граматичні особливості технічного перекладу.

Початок етапу: 12.2011

Закінчення етапу: 11.2012

Вид звітного документа: Проміжний звіт

III. Відомості про виконавця ДіР

Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи): Національний університет "Львівська політехніка"

Код за ЄДРПОУ: 02071010

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Розмір організації:

Телефон: (032)2375089

IV. Відомості про співвиконавців ДіР

V. Відомості про замовника ДіР

Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи): Національний університет "Львівська політехніка"

Код за ЄДРПОУ: 02071010

Місцезнаходження: вул. С. Бандери, 12, м. Львів, Львівська обл., 79013, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Розмір організації:

Телефон: 380322582111

VI. Джерела, напрями та обсяги фінансування ДіР

Підстава для проведення ДіР: 43 - власна ініціатива (якщо робота виконується з власної ініціативи за кошти виконавця НДР або безкоштовно)

Напрямок фінансування: 2.7 - інше

Джерела фінансування

7704 - власні кошти, кошти підприємств, установ, організацій, фізичної особи на виконання ініціативних робіт

Фактичний обсяг фінансування (тис. грн.): 3

VII. Відомості про ДіР

Назва роботи українською:

Комунікативна специфіка науково-технічних текстів.

Назва роботи англійською:

Communicative peculiarities of scientific technical texts.

Реферат українською:

Досліджено прикладні аспекти фахової іноземної мови в комунікативному руслі на основі аналізу лексико-граматичних особливостей технічного перекладу та їх специфіки.

Реферат англійською:

Applied aspects of the foreign language for specific purpose have been investigated in communicative approach on the basis of the analysis of technical translation lexical and grammatical peculiarities and their characteristic features.⁵⁴⁸¹

Індекс УДК: 378, 811.1/.2; 378

Коди тематичних рубрик: 14.35.07

Керівники роботи

Власне Прізвище Ім'я По-батькові: Задорожний Володимир Васильович

Науковий ступінь:

Вчене звання:

Ідентифікатор ORCID ID:

Додаткова інформація:

VIII. Наукова (науково-технічна) продукція (НТП)

Назва НТП українською: Переклад науково-технічних текстів.

Назва НТП англійською: Translation of scientific technical texts.

НТП, яку передбачалося створити:

Причини, через які НТП не було створено:

Отримані результати:

Галузь застосування: 73.20.0 Дослідження та розробки в галузі гуманітарних та суспільних наук

Реєстраційний номер картки технології:

Опис НТП: Досліджено прикладні аспекти фахової іноземної мови в комунікативному руслі на основі аналізу лексико-граматичних особливостей технічного перекладу та їх специфіки.

Соціально-економічна спрямованість НТП:

Вплив НТП на довкілля:

Впровадження НТП: Не впроваджено

Практична реалізація НТП

Початок етапу: 2-3 роки

Закінчення етапу:

Споживачі продукції: Вищі навчальні заклади

Перспективні ринки: Україна, СНД, Європа

Характер співробітництва з інвестором

Потрібний обсяг інвестицій, тис. грн.: 10

Права, що надаються інвестору після завершення роботи:

Наявність бізнес-плану: Ні

Техніко-економічне обґрунтування: Ні

Потенціальний обсяг продажу, тис. грн.: 15

Очікуваний термін окупності (років): 2

Додаткова інформація: за договорами

IX. Бібліографічний опис

Х. Заключні відомості

Керівник юридичної особи

Піх Зорян Григорович

Д. Х. Н.

Перелік осіб-виконавців

Бойко Лідія Богданівна

Волошин Марія Михайлівна

Гасько Олександра Лонгінівна

Гнатюк Мирослава Василівна

Голощук Світлана Леонідівна

Джура Марія Зенонівна

Дмитрук Вероніка Анатоліївна

Задорожний Володимир Васильович

Карамишева Роксолана Дамірівна

Качала Олег Андрійович

Сидор Андрій Романович

Федоришин Мирон Семенович

Харчук Лілія Валеріївна

Відповідальний за підготовку

облікових документів

Телефон

Реєстратор

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є
відповідальним за реєстрацію наукової
діяльності**

